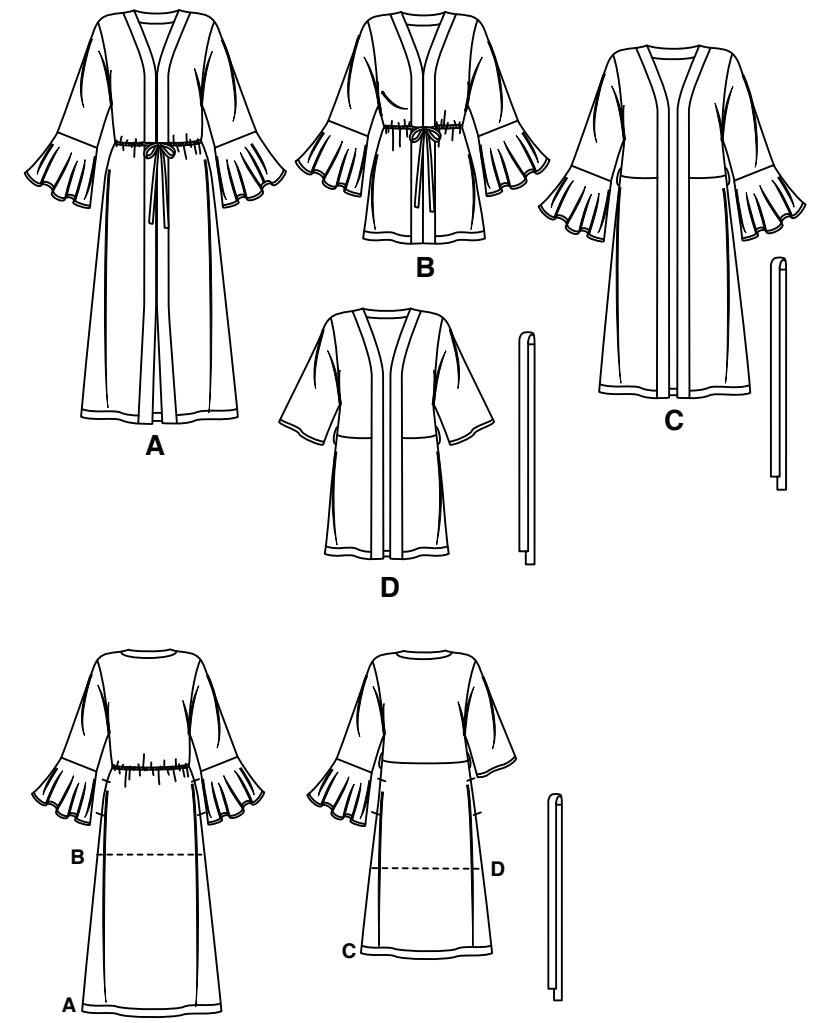
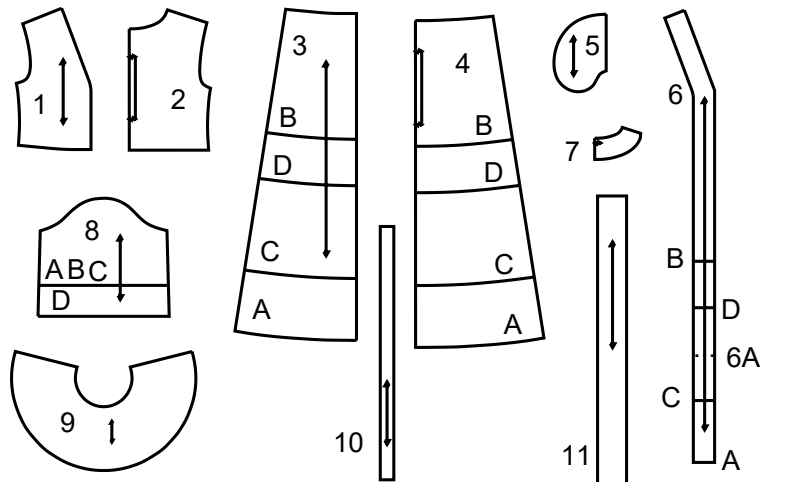


Merci d’avoir acheté ce patron de Simplicity.
Nous avons déployé tous nos efforts pour vous offrir un produit de haute qualité.



TOUTES LES PIÈCES DE PATRON COMPRENNENT LES VALEURS DE COUTURE ET D'OURLET.

11 PIÈCES DE PATRON



- 1 CORSAGE DEVANT

2 DOS

3 JUPE DEVANT

4 JUPE DOS

5 POCHE

6A PROLONGEMENT BANDE DEVANT
- 6 BANDE DEVANT

7 BANDE DOS

8 MANCHE

9 VOLANT DE MANCHE - A, B, C

10 CORDON DE COULISSE - A, B

11 ATTACHE- C, D

Tailles	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24
Françaises	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52
Européen	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50

MESURES DES VÊTEMENTS FINI (Motif et aisance de port compris)

A,B,C,D Poitrine

9598100.5104110115120125130135cm

A,B,C,D Hanches

107110112116121126131136141146"

Largeur à l'ourlet

Caftan A

156159161165171176181186191196cm

Caftan B

115117120123128133138144149154"

Veste enveloppante C

144146149153158163168173178183"

Veste enveloppante D

125127130133138144149154159166"

Longueur finie – dos, votre nuque à l'ourlet

Caftan A

141142143143144145145145146147cm

Caftan B

7575.57676.577.57878.5798081"

Veste enveloppante C

121121122122123124125125126126"

Veste enveloppante D

909191.59292.5939494.59596"

SELVAGE (S)= LISIÈRE (S)
FOLD= PLIURE
SINGLE THICKNESS= SIMPLE ÉPAISSEUR
DOUBLE THICKNESS= DOUBLE ÉPAISSEUR

Instructions Générales

Le Patron

↔

LIGNE DE SENS - Placez-la sur le droit fil du tissu parallèlement à la lisière.

⇄

PLACEZ LA LIGNE CONTINUE sur la pliure du tissu.

MILIEU DEVANT/DOS du vêtement.

▽▽▽

CRANS

•○

POIS

—

LIGNE DE COUPE

==

LIGNE POUR ALLONGER OU RACCOURCIR

AJUSTEZ SI NECESSAIRE

Faites les rectifications avant de placer le patron sur le tissu.

POUR ALLONGER: Coupez le patron entre les lignes pour allonger ou raccourcir. Ecartez le patron uniformément à la distance voulue, rajoutez du papier et maintenez avec du ruban adhésif.

POUR RACCOURCIR: Aux lignes pour allonger ou raccourcir, faites un pli régulier pour résorber l'excédent de longueur. Maintenez en place avec du ruban adhésif.

Lorsque les lignes pour allonger ou raccourcir ne sont pas indiquées, faites les rectifications nécessaires au bord inférieur du patron.

VALEUR DE COUTURE: Sauf indication contraire, elle est de 5/8" (1.5cm) mais elle n'est pas imprimée sur les PATRONS MULTI-TAILLES. MARQUEZ VOTRE TAILLE AVEC UN STYLO à pointe feutre.

Pour les symboles et l'utilisation des PATRONS MULTI-TAILLES, voyez les tableaux figurant sur le patron.

Couture

- Cousez le vêtement en suivant les **Instructions de Couture**.
 - EPINGLEZ les coutures ou bâtissez-les à la machine en faisant correspondre les crans.
 - PIQUEZ des coutures de 5/8" (1.5cm) sauf indication contraire.
 - OUVREZ les coutures au fer, sauf indication contraire, en crantant si nécessaire pour que les coutur es reposent bien à plat.
 - AMINCISSEZ les coutures pour réduire l'ampleur, comme illustré ci-dessous:
- Amincissez les coutures enfermées en dégradé

Biaisez les coins

Crantez les courbes intérieures

Encochez les courbes

Coupe/Marques

- AVANT DE COUPER:

REPASSEZ les pièces avec un fer sec et tiède. DECATISSEZ en lavant préalablement les tissus lavables ou en repassant à la vapeur les tissus non-lavables.

ENCERCLEZ votre plan de coupe.

EPINGLEZ le patron sur le tissu comme indiqué sur le plan de coupe.
- APRES AVOIR COUPE:

Avant de retirer le patron, REPORTEZ toutes les marques sur l'ENVERS du tissu. Marquez aux épingles et à la craie ou avec du papier calque de couturière et la roulette à tracer.

Pour marquer rapidement:

 - Entaillez le bord du tissu pour marquer les crans, les extrémités des lignes de pliure et des lignes du milieu.
 - Epinglez dans les pois.

REMARQUES SPECIALES POUR LA COUPE

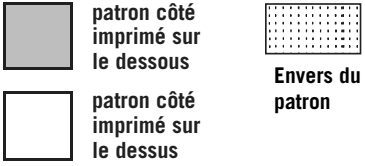
★ Si le plan de coupe montre une pièce dépassant au-delà de la pliure, coupez toutes les pièces à l'exception de celle-ci.

Ensuite, ouvrez le tissu et, sur simple épaisseur, coupez la pièce qui dépasse sur l'ENDROIT du tissu, dans la position indiquée.

✳ Tracez de petites flèches le long des deux lisières pour indiquer la direction du sens ou du motif. ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez le tissu dans la largeur (sens trame) et coupez le long de la pliure (a).

Tournez l'une des épaisseurs de tissu jusqu'à ce que les flèches des deux épaisseurs aillent dans la même direction. Placez les épais seurs ENDROIT CONTRE ENDROIT (b).

Plans de Coupe



★ VOYEZ REMARQUES SPECIALES POUR LA COUPE

LA POSITION DES PIECES PEUT VARIER
LEGEREMENT SELON VOTRE TAILLE DE PATRON

IMPORTANT: POUR DÉCOUPER LES PIÈCES DE PATRON. COUPEZ LE LONG DE LA LIGNE DE LA TAILLE AMÉRICAINA CORRESPONDANT À VOTRE TAILLE.

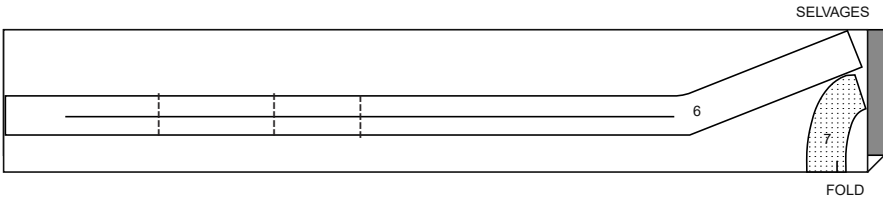
A, C NOTE : AVANT DE COUPER LE TISSU, REJOIGNEZ LA PIÈCE ENTRE PARENTHÈSES AVEC LA PIÈCE CORRESPONDANTE EN SUIVANT LES INSTRUCTIONS SUR LE PATRON.

ENTOILAGE A, B, C, D

NOTE : LA LIGNE À TIRETTES MONTRÉE SUR LA PIÈCE DE PATRON DANS LES PLANS DE COUPE INDIQUE LA LIGNE DE COUPE POUR LES MODÈLES PLUS COURTS

UTILISEZ LES
PIÈCES 6 7

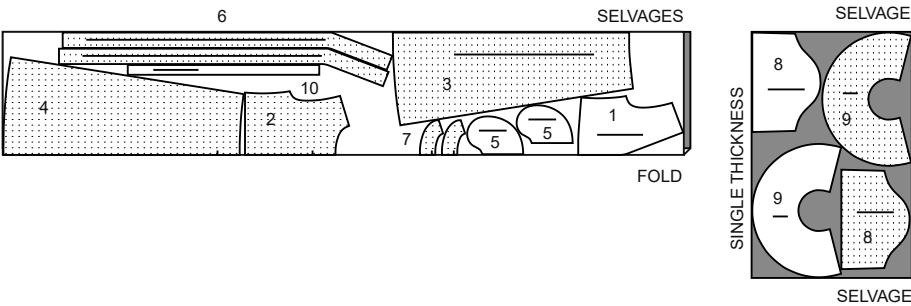
20" (51CM)
TOUTES LES
TAILLES



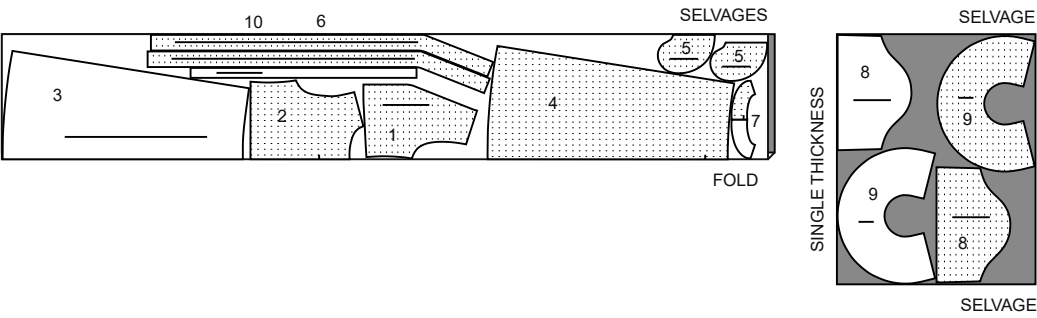
CAFETAN A

UTILISEZ LES PIÈCES 1 2 3 4 5 6 (6A) 7 8 9 10

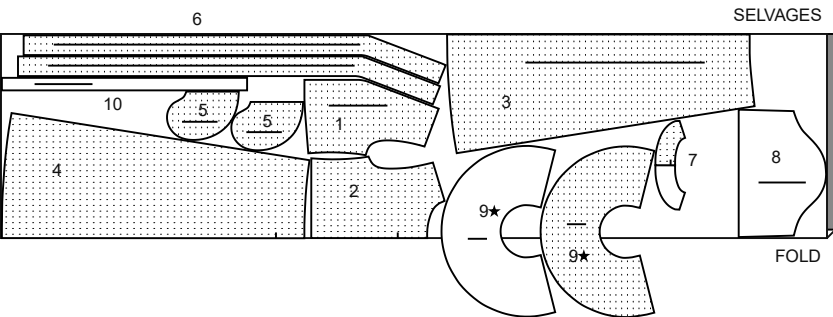
45" (115CM)
AVEC SENS
TAILLES 6 8 10
12 14



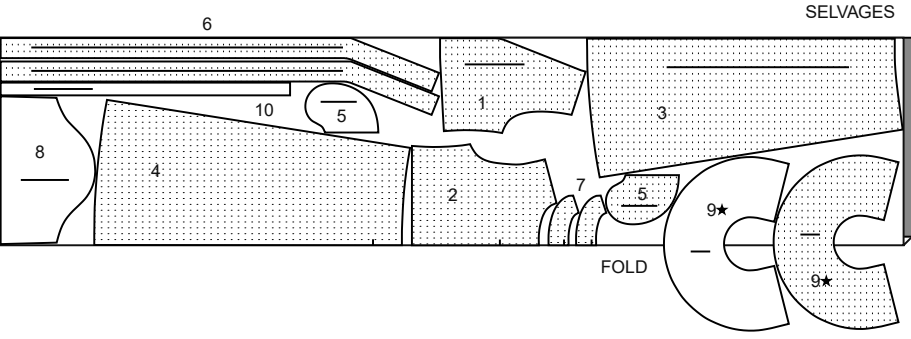
45" (115CM)
AVEC SENS
TAILLES 16 18 20 22 24



60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 6 8 10 12 14
16 18 20



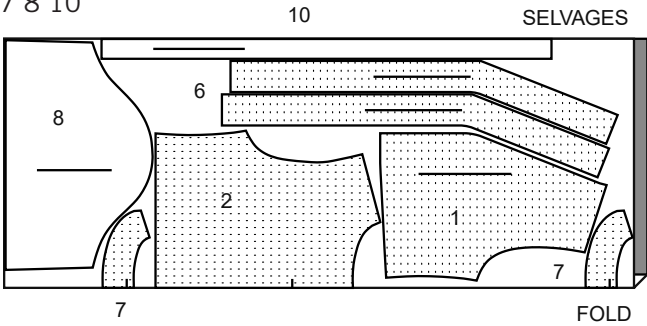
60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 22 24



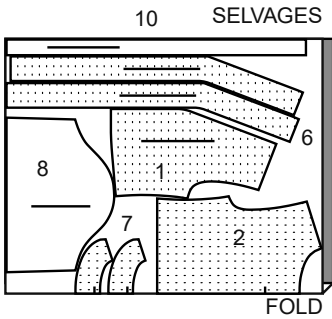
CAFETAN B

UTILISEZ LES PIÈCES 1 2 6 7 8 10

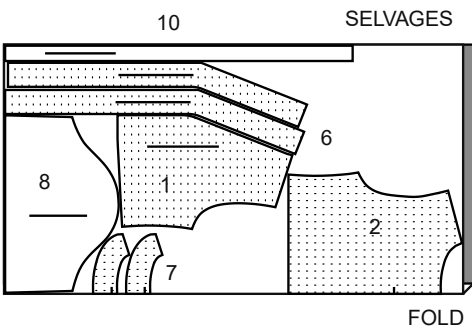
45" (115CM)
AVEC SENS
TOUTES LES TAILLES



60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 6 8 10 12 14 16



60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 22 24

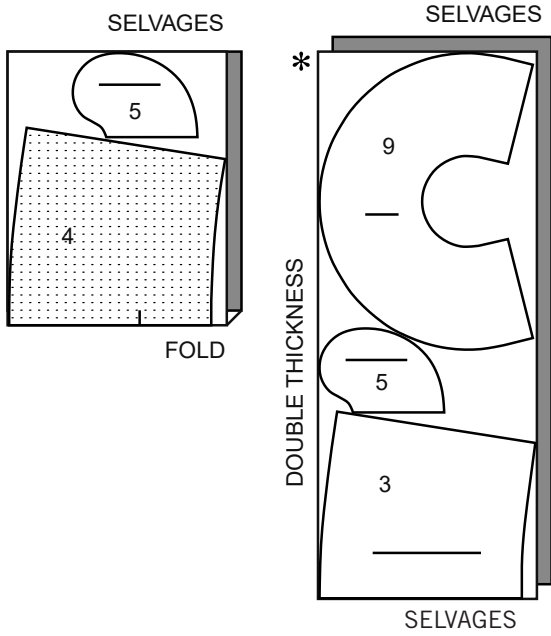


SUITE DU PLAN DE COUPE PAGE 2

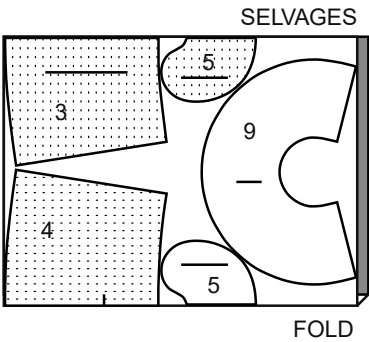
JUPE ET VOLANT DE MANCHE CONTRASTANTS B

UTILISEZ LES PIÈCES 3 4 5 9

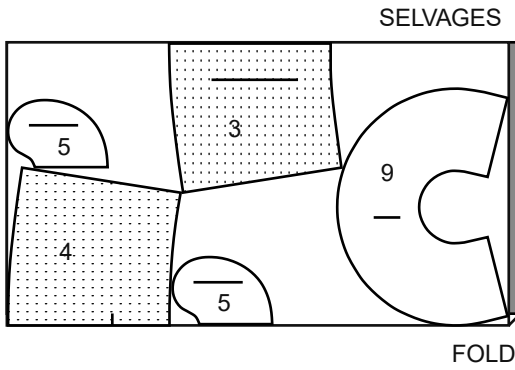
45" (115CM)
AVEC SENS
TOUTES LES TAILLES



60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 6 8 10 12 14 16 18



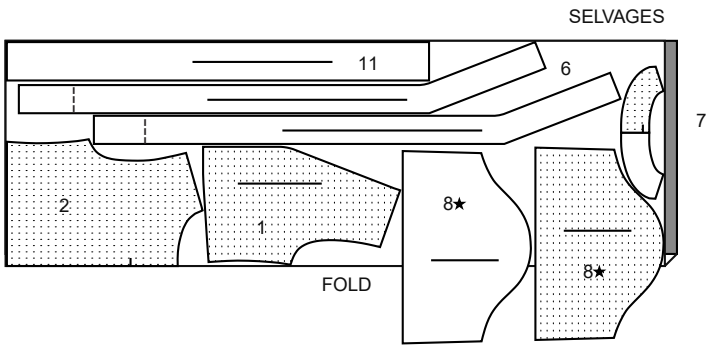
60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 20 22 24



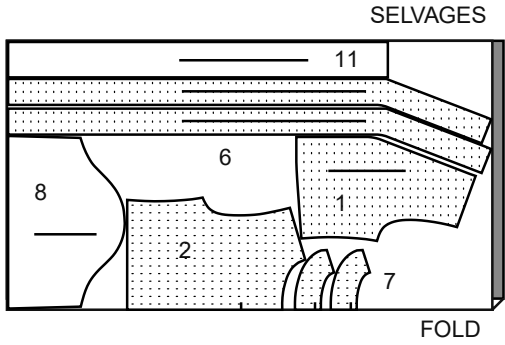
VÊTEMENT ENVELOPPANT C

UTILISEZ LES PIÈCES 1 2 6 (6A)
7 8 11

45" (115CM)
AVEC SENS
TOUTES LES TAILLES



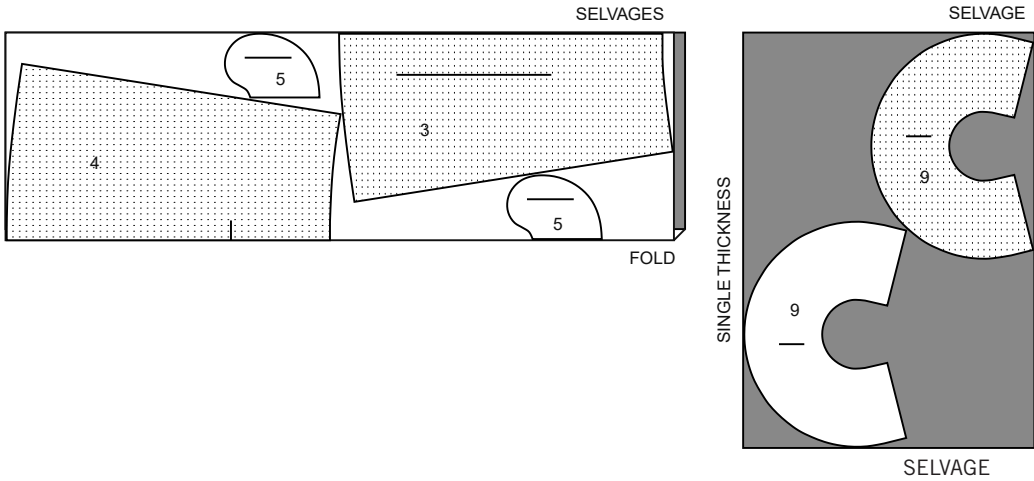
60" (150CM)
AVEC SENS
TOUTES LES TAILLES



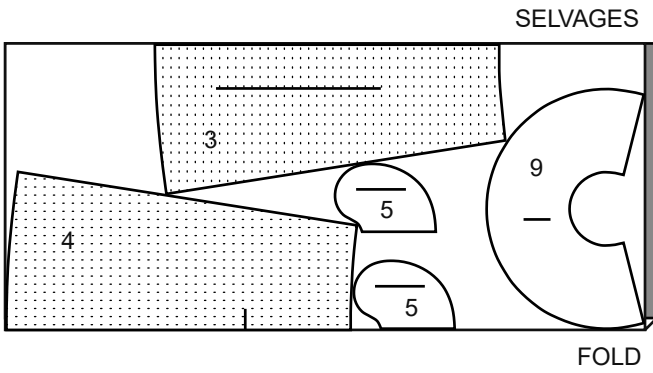
JUPE ET VOLANT DE MANCHE CONTRASTANTS C

UTILISEZ LES PIÈCES 3 4 5 9

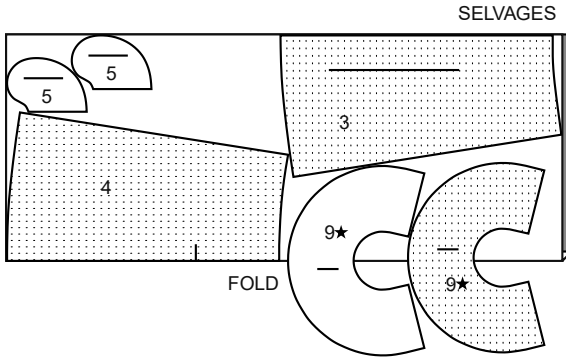
45" (115CM) AVEC SENS
TOUTES LES TAILLES



60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 6 8 10 12



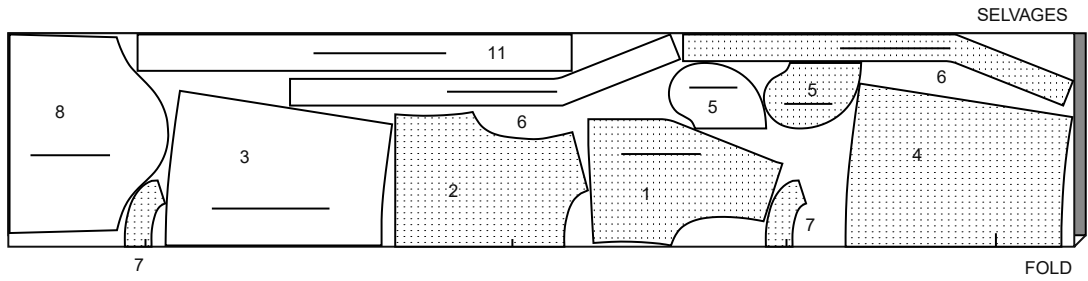
60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 14 16 18 20 22 24



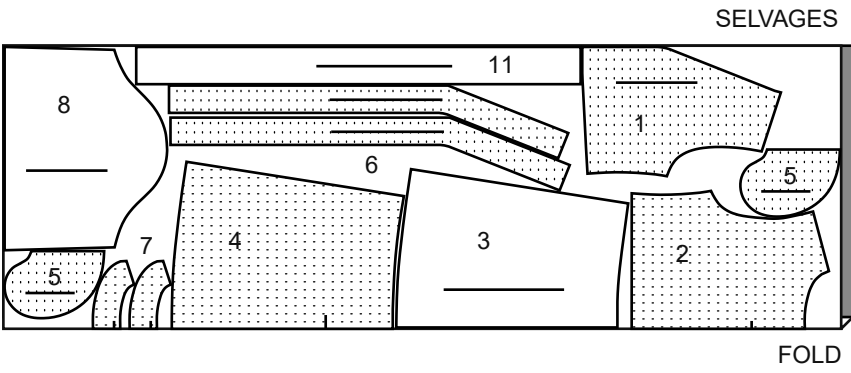
VÊTEMENT ENVELOPPANT D

UTILISEZ LES PIÈCES 1 2 3 4 5 6 7 8 11

45" (115CM) AVEC SENS
TOUTES LES TAILLES



60" (150CM) AVEC SENS
TOUTES LES TAILLES



Instructions de Couture

CODE	ENDROIT	ENVERS	ENTOILAGE	DOUBLURE
------	---------	--------	-----------	----------

Lisez les **Instructions Générales** à la page 1 avant de commencer.

Les termes de couture imprimés en **ITALIQUE** sont expliqués ci-dessous :

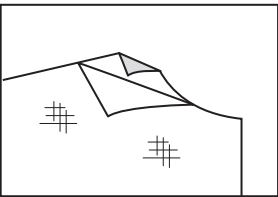
ENTOILAGE- Épinglez l'entoilage sur l'ENVERS du tissu. Faites adhérer l'entoilage en place en suivant la notice d'utilisation.

OURLET ÉTROIT- Rentrez au fer la valeur de couture de l'ourlet comme indiqué sur le patron. Pour former un ourlet étroit, repliez le bord non fini jusqu'à ce qu'il rejoigne le pli. Pressez. Piquez l'ourlet sur place.

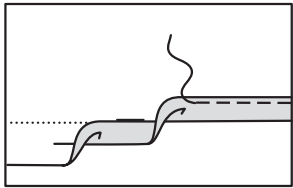
RENFORCER- Pour renforcer, piquez sur la ligne de couture sur 2.5 cm de chaque côté du pois spécifié, en piquant à travers le pois.

PIQÛRE DE SOUTIEN- Piquez à 1.3 cm du bord coupé dans le sens des flèches. Cette piqûre reste de façon permanente et aide à empêcher que les bords arrondis se déforment. (Montrée seulement dans le premier croquis).

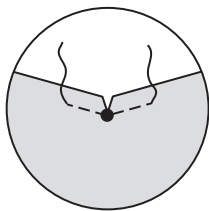
SOUS-PIQUER- Pressez la parementure et la couture à l'opposé du vêtement, en piquant à travers la parementure et les valeurs de couture aussi près possible de la couture.



ENTOILAGE-



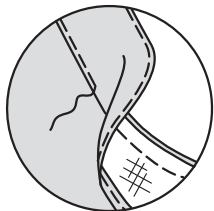
OURLET ÉTROIT



RENFORCER



PIQÛRE DE SOUTIEN



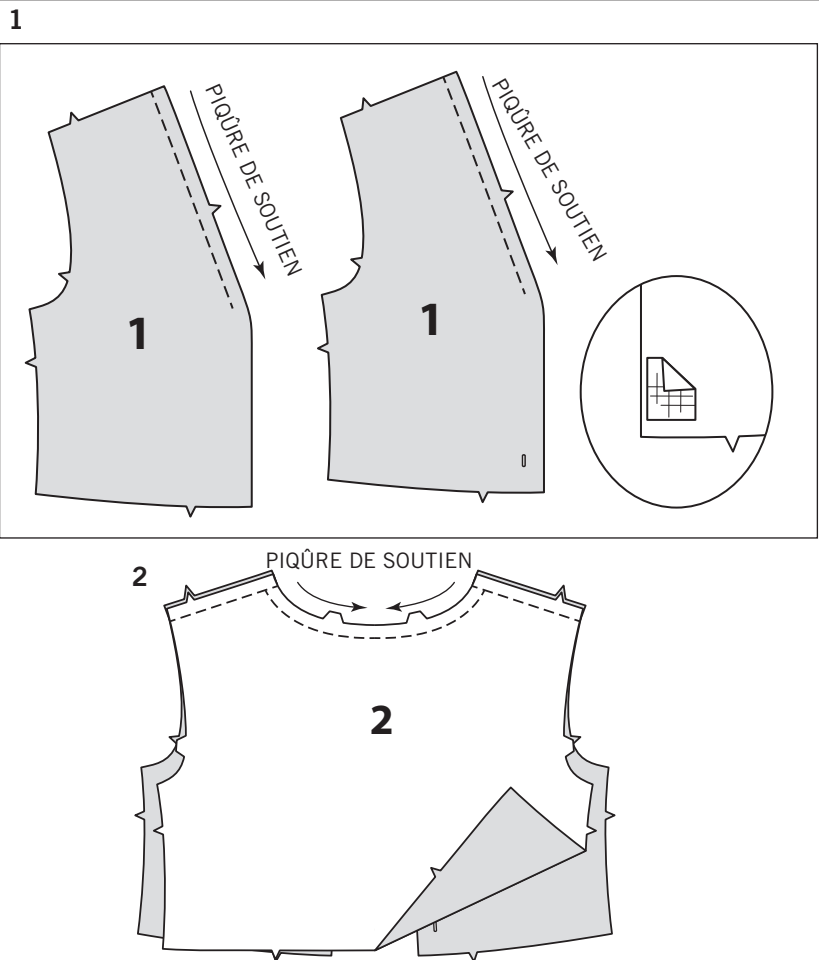
SOUS-PIQUER

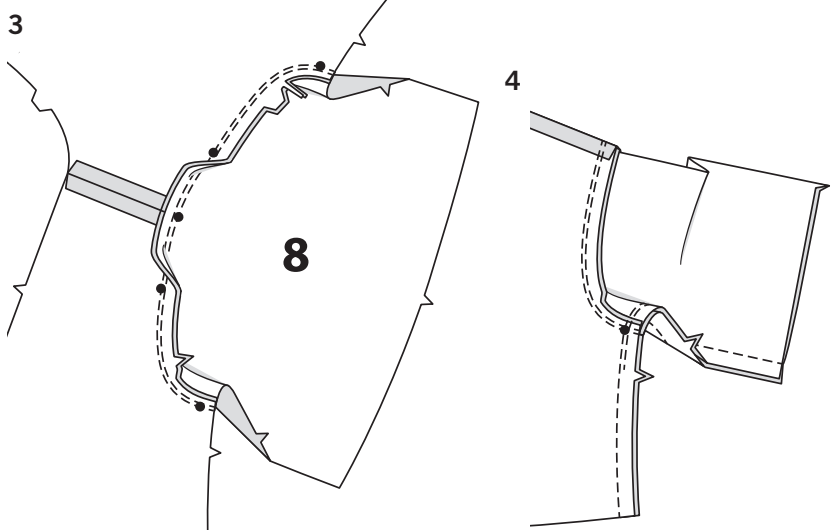
LES PIÈCES DU PATRON SERONT IDENTIFIÉES PAR DES NUMÉROS LA PREMIÈRE FOIS QU'ELLES SERONT UTILISÉES. PIQUEZ LES COUTURES ENDROIT CONTRE ENDROIT, SAUF INDIQUÉ DIFFÉREMMENT.

CAFETAN A, B OU VÊTEMENT ENVELOPPANT C, D

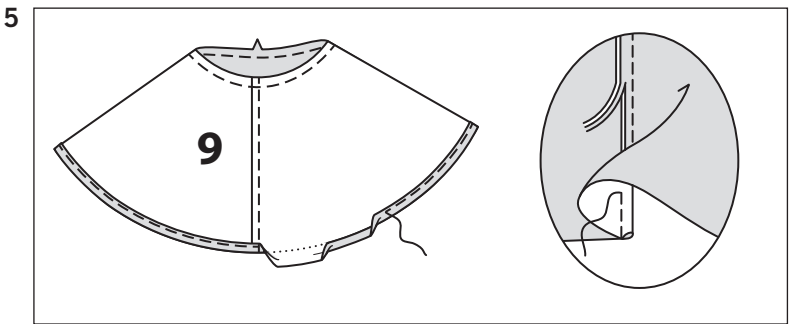
1. Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord de l'encolure des pièces du corsage devant (1). **BOUTONNIÈRE A, B** – pour renforcer la boutonnière, appliquez un petit coupon d'**ENTOILAGE** sous la marque de la boutonnière. Faites la boutonnière sur la marque.

2. POUR TOUS LES MODÈLES - faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord de l'encolure du corsage dos (2). Piquez le corsage dos et le corsage devant sur les coutures d'épaule.



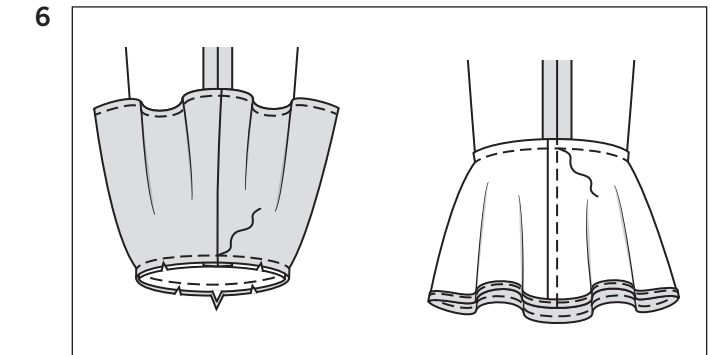


3. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la manche (8) sur les bords de l'emmanchure du corsage devant et dos, en plaçant les petits pois intérieurs sur les coutures d'épaule, en faisant coïncider les encoches et les petits pois restants. Piquez, puis piquez à 3 mm de la première piqûre. Égalisez la couture au-dessous des encoches près de la piqûre. Pressez la couture vers la manche.



5. **VOLANT A, B, C** – pour piquer la couture de dessous de bras du volant de manche (9) avec une couture anglaise, piquez la première couture sur l'ENDROIT à 1 cm de la ligne de couture, coupez près de la piqûre. Retournez vers l'INTÉRIEUR et piquez à travers la valeur de couture, en enfermant la première couture. Piquez à la machine à 6 mm du bord à encoche. Formez un **OURLET ÉTROIT** sur le bord inférieur.

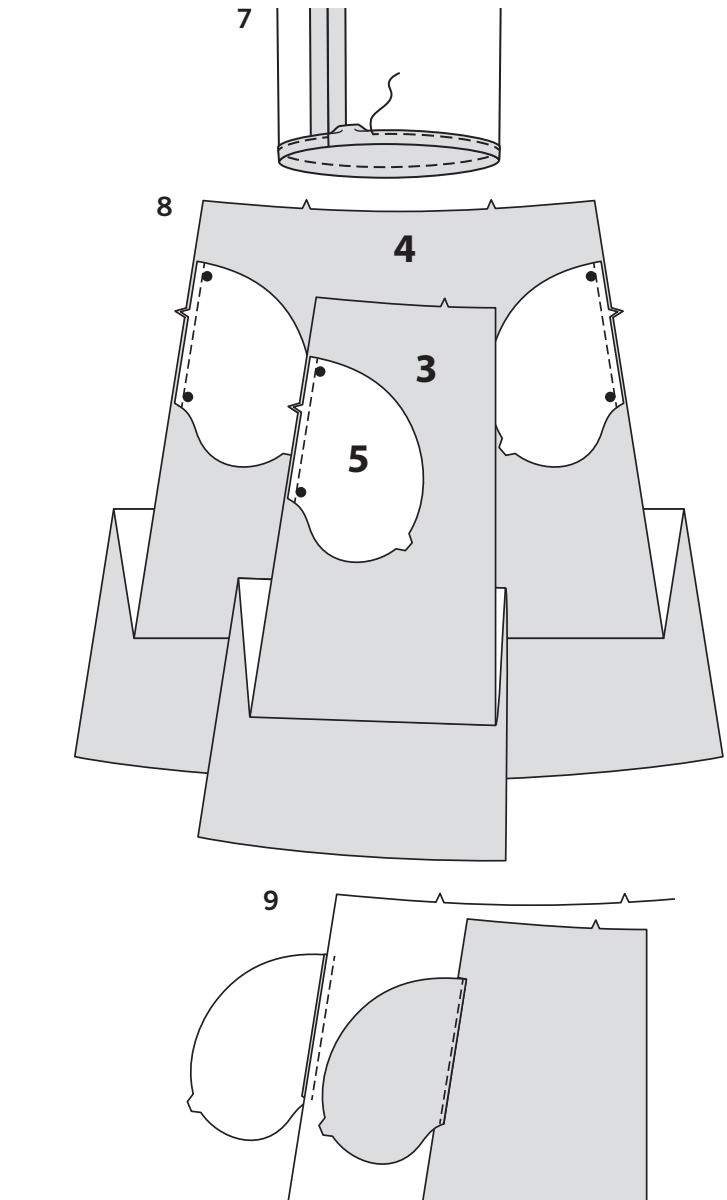
ASTUCE – pour ourler le bord arrondi, d'abord bâtissez à la machine à 1.5 cm du bord non fini. Relevez l'ourlet au fer le long du bâti et continuez à former un ourlet étroit ; enlevez le bâti une fois fait.



6. Crantez le bord à encoche de la manche jusqu'à la piqûre. **ENVERS CONTRE ENVERS**, épinglez le volant sur le bord inférieur de la manche, en faisant coïncider les coutures de dessous de bras et en étendant les crans pour que le volant respecte la forme du bord inférieur de la manche. Piquez en faisant une couture anglaise. Relevez la couture au fer, en pressant le volant vers l'extérieur.

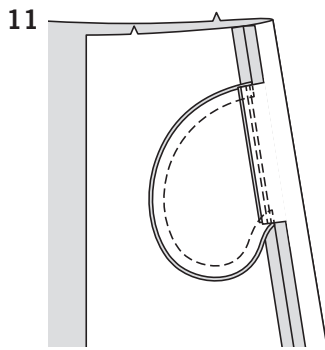
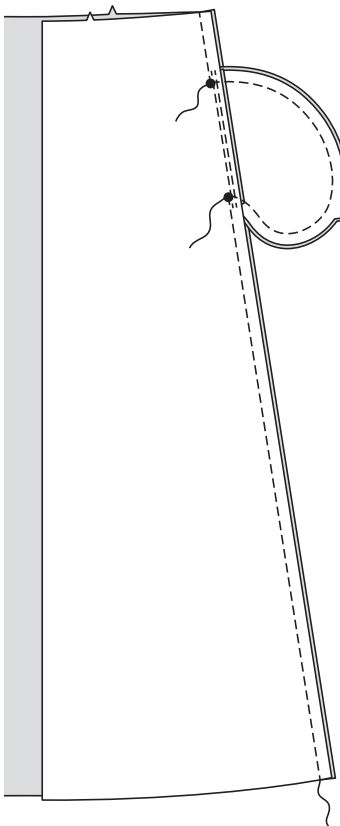
7. **OURLET DE MANCHE D-** Formez un **OURLET ÉTROIT** sur le bord inférieur de la manche.

CONTINUEZ COMME SUIT POUR TOUS LES MODÈLES



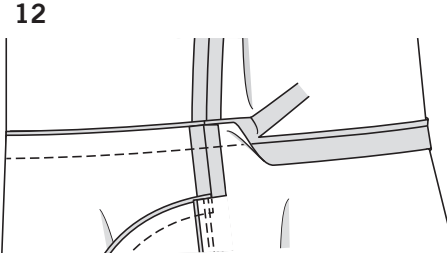
8. Appliquez les poches sur les bords du côté du devant et dos comme suit : ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez les pièces de la poche (5) sur la jupe devant (3) et la jupe dos (4), en faisant coïncider les grands pois, ayant les bords non finis au même niveau. Piquez en couture de 1 cm.

9. Pressez la couture vers la poche, en pressant la poche vers l'extérieur. **SOUS-PIQUEZ** la poche devant.

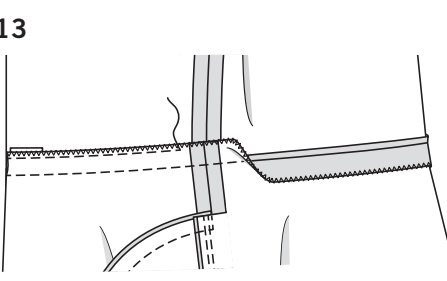


10. Épinglez la jupe devant et le dos sur les coutures latérales, en faisant coïncider les grands pois. Piquez les coutures latérales, en laissant une ouverture entre les grands pois ; piquez au point arrière sur les grands pois pour renforcer la couture. Piquez ensemble les bords de la poche entre les coutures latérales.

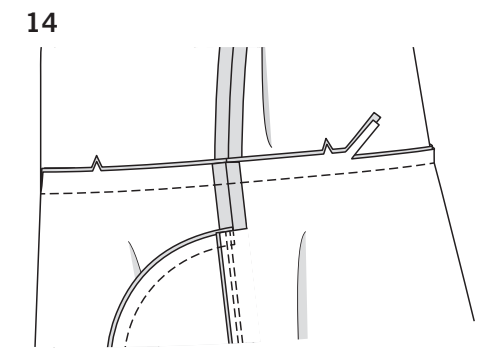
11. Crantez la valeur de couture de la jupe dos sur les extrémités de la poche. Ouvrez la couture au fer au-dessus et au-dessous des crans.



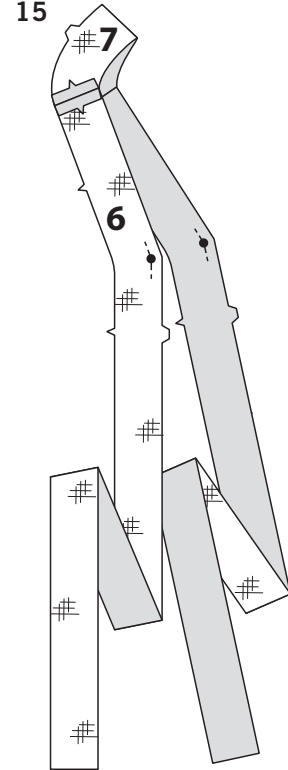
12. **POUR LES MODÈLES A, B** - épinglez la jupe sur le bord inférieur du corsage, en faisant coïncider les milieux dos et les coutures latérales. Piquez en couture de 2.5 cm. Égalisez la valeur de couture du corsage seulement jusqu'à 6 mm de la piqûre.



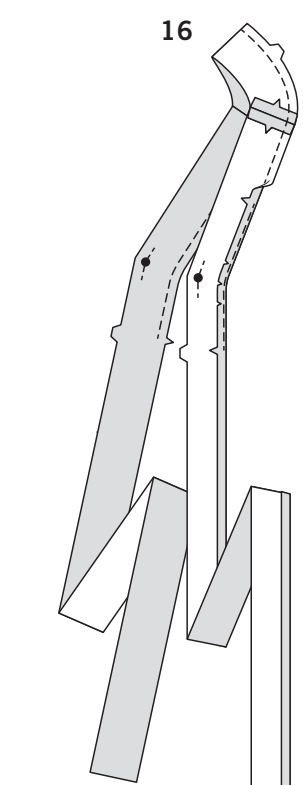
13. Pour finir le bord non fini de la jupe, piquez au point zigzag par-dessus le bord non fini ou surjetez le bord non fini avec le couteau désactivé. Pour former la coulisse de la taille, relevez la couture de jupe au fer. Piquez à 6 mm du bord fini à travers toute l'épaisseur, en laissant une ouverture pour enfiler l'élastique.



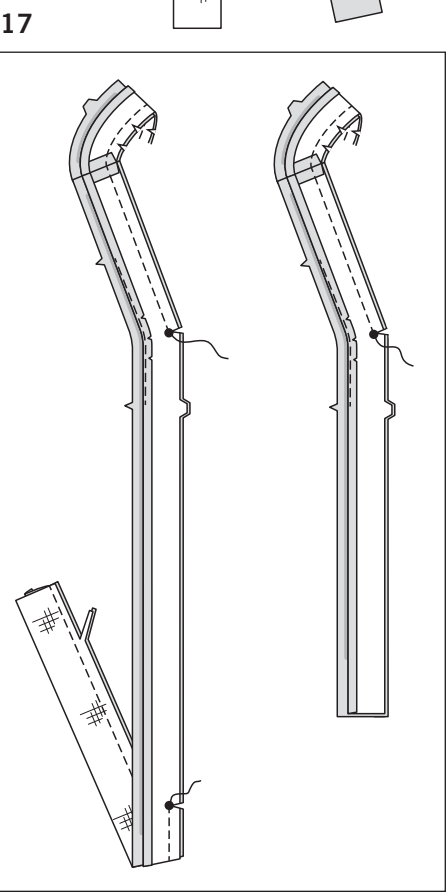
14. **POUR LES MODÈLES C, D** - épinglez la jupe sur le bord inférieur du corsage, en faisant coïncider les milieux dos et les coutures latérales. Piquez en couture de 2.5 cm. Égalisez la couture.



15. **POUR TOUS LES MODÈLES-** posez l'**ENTOILAGE** sur les pièces de la bande devant (6) et de la bande dos (7). **RENFORCEZ** le bord du devant sur le grand pois. Piquez les coutures d'épaule des pièces de la bande. Les pièces restantes de la bande seront utilisées pour les parementures de bande.

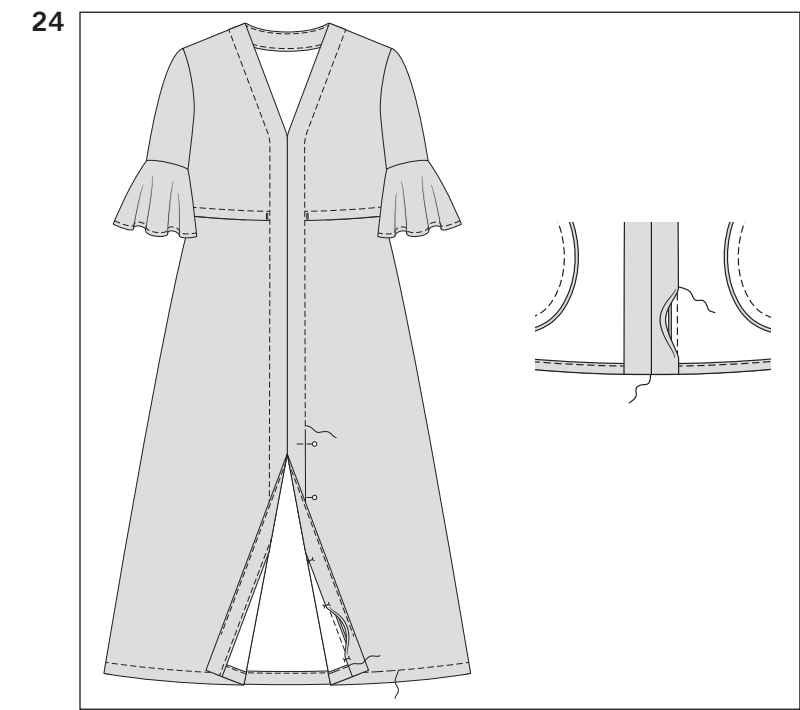
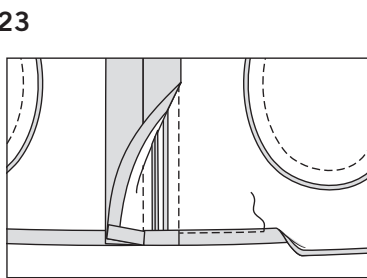
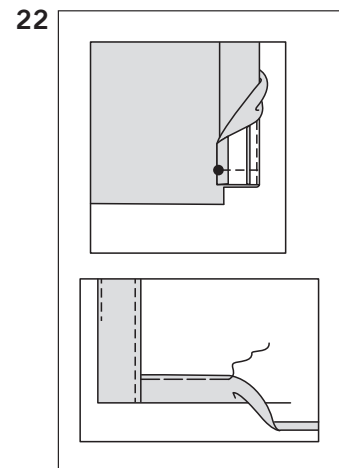
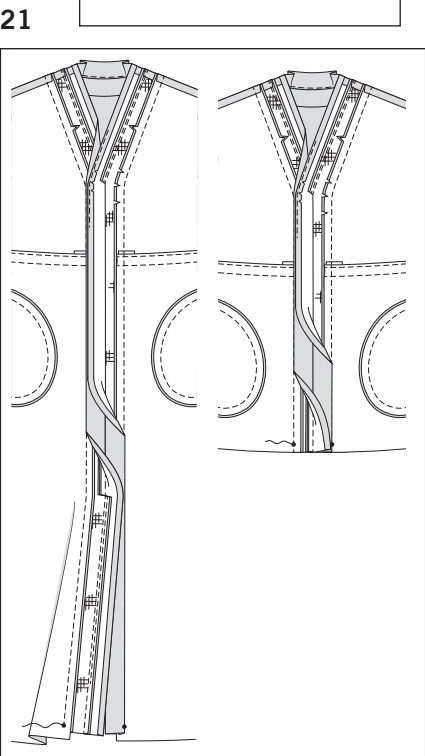
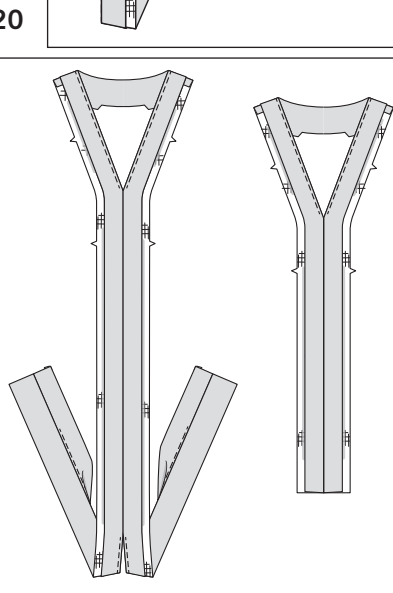
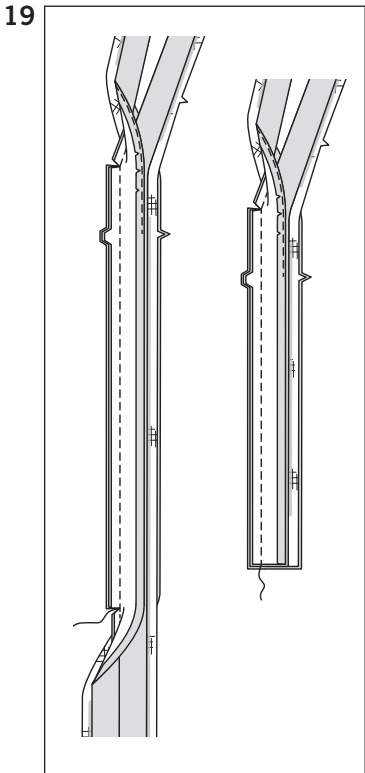
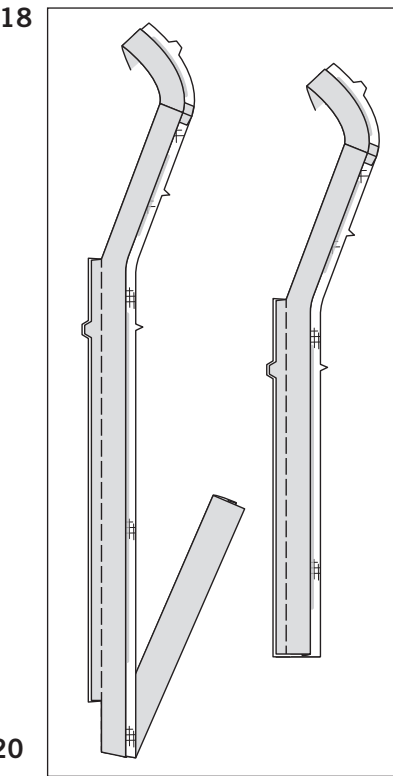


16. Piquez les pièces de la parementure bande dos et de la parementure bande devant sur les coutures d'épaule. Piquez le bord à simple encoche à 1.3 cm du bord non fini au-dessus des encoches inférieures. Rentrez au fer le long de la piqûre, en rentrant au fer 1.3 cm au-dessous des encoches inférieures. Faites des crans superficiels le long des courbes si nécessaire. **RENFORCEZ** le bord du devant sur le grand pois.



CONTINUEZ COMME SUIT POUR LES MODÈLES A, B

17. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez ensemble les bords du devant de la parementure et de la bande, en faisant coïncider les milieux, les coutures d'épaule et les grands pois. Piquez, en laissant la couture ouverte entre les grands pois pour le Modèle A ou au-dessous du grand pois pour le Modèle B ; piquez au point arrière sur les grands pois pour renforcer la couture. Crantez les valeurs de couture jusqu'à la piqûre sur les grands pois, en veillant à ne pas cranter à travers la piqûre. Égalisez la couture ; crantez les courbes.



18. Retournez la bande DROITE à l'ENDROIT, en retournant la valeur de couture sur les bords du devant, comme illustré. Bâissez ensemble les bords non finis du devant.

19. Piquez la couture du milieu devant, comme suit : Placez la pièce GAUCHE de façon que l'ENVERS de la parementure soit vers le haut, vers vous, ayant les bords de l'ouverture du devant vers votre gauche et les longs bords vers votre droite. Placez la pièce DROITE de façon que l'ENDROIT de la parementure soit vers le haut, vers vous, ayant les bords de l'ouverture du devant vers votre gauche et les longs bords vers votre droite. Enfillez les bords du devant DROIT dans les bords de l'ouverture GAUCHE, en faisant coïncider les grands pois et ayant les bords non finis au même niveau. Assurez-vous que les côtés DROITS des parementures soient une vers l'autre et que les côtés DROITS de la bande soient une vers l'autre. Piquez ensemble tous les bords non finis entres les crans, en piquant au point arrière sur les crans.

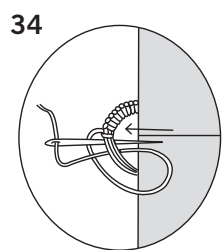
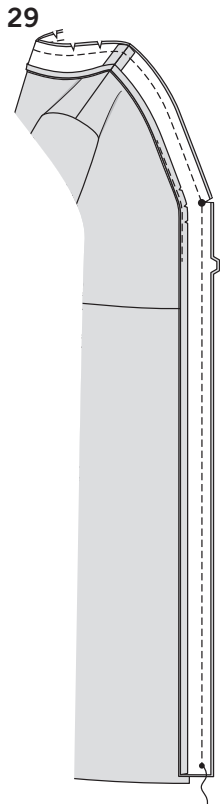
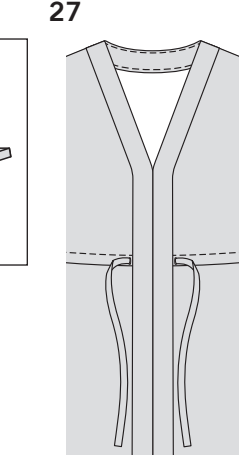
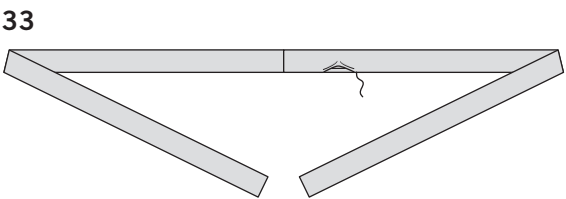
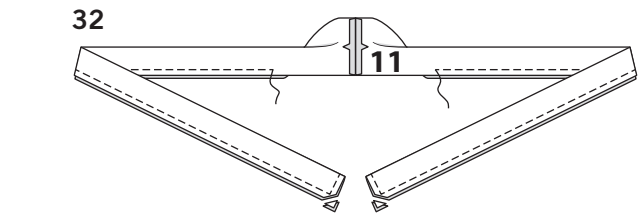
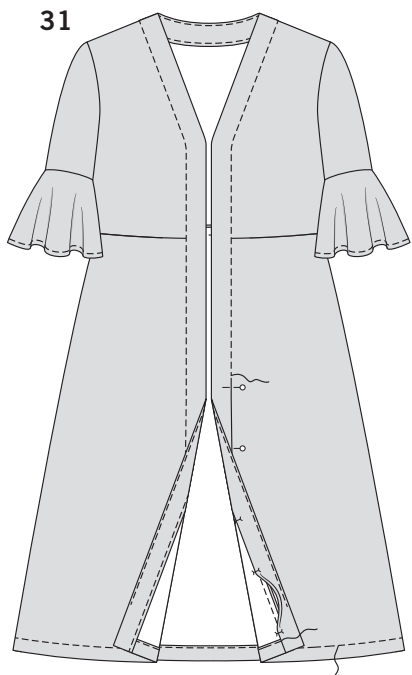
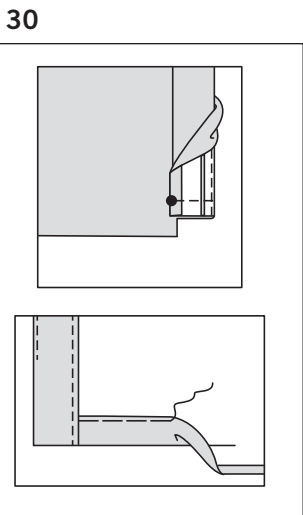
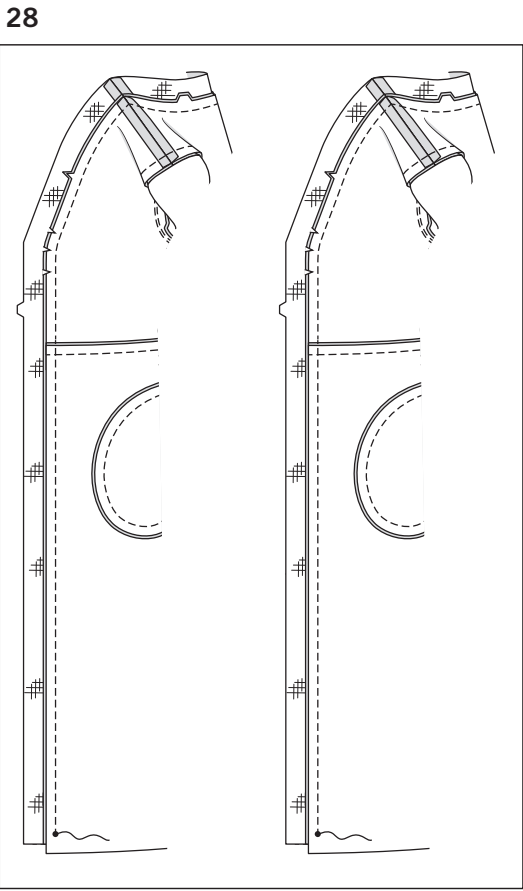
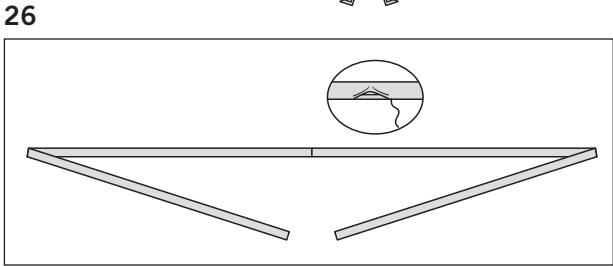
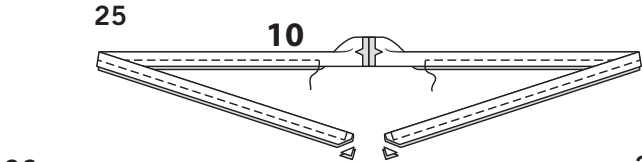
20. Retournez les parementures vers l'INTÉRIEUR. Pressez, en pressant les bandes et les parementures à l'opposé de la couture. **POUR LE MODÈLE A- SOUS-PIQUEZ** l'encolure. **SOUS-PIQUEZ** les bords de la fente jusqu'à 7.5 cm du bord inférieur. **POUR LE MODÈLE B- SOUS-PIQUEZ** l'encolure.

21. Dépliez les parementures. Endroit contre endroit et ayant les bords non finis au même niveau, épinglez les bandes sur le cafetan, en faisant coïncider les milieux dos, les coutures d'épaule et les petits pois. Piquez la couture au-dessus des petits pois, en piquant au point arrière sur les petits pois pour renforcer, en veillant à ne pas prendre les parementures. Égalisez la couture ; crantez les courbes. Pressez la couture vers la bande.

22. **POUR LE MODÈLE A** - retournez le bord inférieur de la parementure vers l'EXTÉRIEUR. Épinglez le bord pressé de la parementure à 3 mm par-dessus la couture. Piquez à travers les bords inférieurs de la parementure et de la bande. Retournez la parementure vers l'INTÉRIEUR ; pressez, en relevant au fer l'ourlet. Rentez au fer 6 mm sur le bord non fini. Bâissez l'ourlet sur place.

23. **POUR LE MODÈLE B** - dépliez les bandes et les parementures. Rentez au fer l'ourlet, en rentrant au fer 6 mm sur le bord non fini. Bâissez.

24. Retournez les parementures vers l'INTÉRIEUR ; pressez. Épinglez le bord intérieur pressé de la parementure à 3 mm par-dessus la couture, en plaçant les épingles sur l'ENDROIT. Sur l'ENDROIT, piquez dans le "sillon" de la couture, en saisissant le bord pressé de la parementure à l'INTÉRIEUR. Piquez l'ourlet sur place entre les coutures de bande. **ASTUCE** : pour intégrer les points dans le sillon de la couture, essayez d'utiliser un pied à fermeture, en étendant aux doigts la bande et le vêtement à l'opposé de la couture. **POUR LE MODÈLE B** - cousez ensemble les bords pressés de la bande et les parementures aux points coulés.



25. Piquez les extrémités à encoche des pièces du cordon de coulisse (10) en couture de 1 cm. Pliez le cordon de coulisse en deux dans le sens de la longueur, ENDROIT CONTRE ENDROIT. Piquez en couture de 1 cm, en laissant une ouverture pour retourner. Égalisez la couture et biaisez les coins.

26. Retournez le cordon de coulisse ; pressez. Cousez ensemble les bords de l'ouverture aux points coulés.

27. Enfillez le cordon de coulisse en l'introduisant et le sortant par la boutonnière, en étendant les extrémités également.

CONTINUEZ COMME SUIT POUR LES MODÈLES C, D

28. Endroit contre endroit et ayant les bords non finis au même niveau, épinglez la bande sur le vêtement enveloppant, en faisant coïncider les milieux dos, les coutures d'épaule et les petits pois. Piquez la couture au-dessus des petits pois, en piquant au point arrière sur les petits pois pour renforcer. Égalisez la couture ; crantez les courbes. Pressez la couture vers la bande.

29. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez ensemble les bords du devant de la parementure et de la bande, en faisant coïncider les milieux dos, les coutures d'épaule, et les petits pois. Piquez la couture au-dessus des petits pois, en piquant au point arrière sur les petits pois pour renforcer la couture. Égalisez la couture ; crantez les courbes. **SOUS-PIQUEZ** jusqu'à 7.5 cm des bords inférieurs.

30. Retournez le bord inférieur de la parementure vers l'EXTÉRIEUR. Épinglez le bord pressé de la parementure à 3 mm par-dessus la couture. Piquez à travers les bords inférieurs de la parementure et de la bande. Retournez la parementure vers l'INTÉRIEUR ; pressez, en relevant l'ourlet au fer. Rentez au fer 6 mm sur le bord non fini. Bâissez l'ourlet sur place.

31. Épinglez le bord intérieur pressé de la parementure à 3 mm par-dessus la couture, en plaçant les épingles sur l'ENDROIT. Sur l'ENDROIT, piquez dans le "sillon" de la couture, en saisissant le bord pressé de la parementure sur l'ENVERS. Piquez l'ourlet sur place entre les coutures de la bande. **ASTUCE** : Pour intégrer les points dans le sillon de la couture, essayez en utilisant un pied à fermeture, en étendant aux doigts la bande et le vêtement à l'opposé de la couture.

32. Piquez les extrémités à encoche des pièces de l'attache (11) en coutures de 1 cm. Pliez l'attache en deux dans le sens de la longueur, ENDROIT CONTRE ENDROIT. Piquez en couture de 1 cm, en laissant une ouverture pour retourner. Egalisez la couture et biaisez les coins.

33. Retournez l'attache ; pressez. Cousez ensemble les bords de l'ouverture aux points coulés.

34. Faites une boucle de fil sur les coutures latérales, assez grande pour faire passer l'attache, comme illustré. Au moment de porter le vêtement enveloppant, enfillez l'attache à travers les boucles.